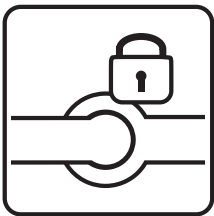


HYWOOD

Anleitung schwimmende Verlegung mit CLICKitEASY HB – Fischgrät

HYWOOD

Instructions floating installation with CLICKitEASY HB – Herringbone



CLICK IT EASY
HB

DE	Hywood	Anleitung schwimmende Verlegung mit CLICKitEASY HB – Fischgrät.....	7
GB	Hywood	Instructions floating installation with CLICKitEASY HB – Herringbone.....	12
FR	Hywood	Instructions pose flottante avec CLICKitEASY HB – sol à bâtons rompus.....	17
ES	Hywood	Instrucciones de instalación flotante con CLICKitEASY HB – Espiga.....	22
NL	Hywood	Gebruiksaanwijzing zwevende montage met CLICKitEASY HB – Visgraat.....	27
PL	Hywood	Instrukcja montażu na pływająco z CLICKitEASY HB – Jodełka.....	32

Gebruiksaanwijzing zwevende montage met CLICKitEASY HB – Visgraat

5 Verklaring van de pictogrammen

1.1 Voorbereiding en geschiktheidstest

- 1) Lees deze montagehandleiding vóór het leggen volledig door.
- 2) Benodigd gereedschap.
- 3) Deze vloer kan optioneel worden verlijmd.
- 4) Voor verlijming is, afhankelijk van de vloer, primeren en nivelleren nodig. Zie voor aanbevelingen hiervoor en over lijm op www.terhuerne.com/Untergrundvoraussetzungen. Het aanbrengen van de materialen (primer, nivelleermiddel, lijm) vindt plaats volgens de specificaties van de lijmfabrikant en met inachtneming van de actuele TKB technische brochures van de Duitse Vereniging voor de Kleefstoffenindustrie. Lijmresten moeten direct van de elementen worden verwijderd met geschikte reinigingsdoeken. De dikte van de nivelleerlaag moet minstens 2 mm zijn. Bij aanwezige tegelondergronden moet de voegdiepte hierbij op worden geteld. Tijdens de uithardingsfase van het lijmsysteem dienen de binnenklimaatcondities constant te worden gehouden. Belasting van de vloer is pas mogelijk na het uitharden van de lijm.
- 5) Maak voor het leggen gebruik van originele accessoires van ter Hürne.
- 6) Voor ondervloeren zonder vloerverwarming: Vóór het leggen moet door een professioneel monteur een vochtigheidstest (CM-meting) worden uitgevoerd en geregistreerd. De restvochtigheid mag bij een calciumsulfaat-dekvloer max. 0,5% CM, bij een cementdekvloer max. 2,0% CM bedragen.
- 7) Voor ondervloeren met vloerverwarming: Vóór het leggen moet door een professioneel monteur een vochtigheidstest (CM-meting) worden uitgevoerd en geregistreerd. De restvochtigheid mag bij een calciumsulfaat-dekvloer max. 0,3% CM, bij een cementdekvloer max. 1,8% CM bedragen.
- 8) De onderconstructie moet draagkrachtig zijn; met name bij een balklaagconstructie met montageplaten mag het oppervlak niet naveren.
- 9) De ondervloer moet droog, vlak en schoon zijn. Oneffenheden van de ondergrond die groter dan 2 mm per meter zijn, moeten met een egaliseermiddel worden geëgaliseerd.
- 10) Het leggen op textiel ondergronden (bijv. tapijt) en op los gelegde oude vloeren is niet toegestaan. Verwijder deze vloeren vóór het leggen en bereid de ondervloer dienovereenkomstig voor. Neem in geval van niet genoemde vloeren contact op met uw dealer.
- 11) Leggen op aanwezige vloeren: Leggen op gladde tegels is toegestaan, wanneer alle gelegde tegels even hoog zijn en de voegbreedte niet groter is dan 8 mm, de voegdiepte dan 3 mm en hoogteverspringing van de tegels dan 1 mm. Wanneer de afmetingen van de voeg groter zijn adviseren wij het nivelleren van de tegelondergrond. Voor verlijming dienen de tegels in principe te worden opgeschuurd totdat een stevig en antislip oppervlak overblijft.
- 12) Bij zwevend leggen mogen de planken niet worden geschroefd, gespijkerd, noch puntsgewijs worden verlijmd (vastgezet).

- 13) Deze vloer is niet geschikt voor leggen in natte ruimtes (badkamer, sauna, wc, etc.).
- 14) Om het materiaal te laten acclimatiseren, moet u de verpakkingen ongeopend gedurende 48 uur (in de winter 3–4 dagen) bij ongeveer 20 °C (min. 15 °C) en een luchtvochtigheid van 40–60 % horizontaal in het midden van de betrokken ruimte en niet voor het raam bewaren. Bij verlijming mag het oppervlak niet worden blootgesteld aan direct zonlicht (vóór, tijdens en 12 uren na het leggen).
- 15) De ideale temperatuur voor het leggen bedraagt +20 °C. De temperatuur moet tijdens het leggen niet onder de +18 °C en niet boven de +28 °C liggen. Ter voorkoming van materiaalveranderingen/-schade, dient bij het leggen in ruimtes met veel zonlicht voor voldoende schaduw te worden gezorgd.
- 16) Vóór en tijdens het leggen dienen de vloerelementen grondig te worden gecontroleerd op materiaalfouten. Planken met zichtbare gebreken of beschadigingen mogen niet worden gelegd. Gelegd product is uitgesloten van reclamaties.
- 17) De vloer is geschikt voor serres met airco en zonweringssystemen. Hier moeten altijd vergelijkbare ruimte-omstandigheden (rel. luchtvochtigheid, temperatuur, etc.) heersen als in een woonruimte.
- 23) Voor een homogeen beeld van het oppervlak dienen de producten uit verschillende dozen te worden gebruikt. Houd er rekening mee dat de uitstraling van twee naast elkaar liggende planken verschillend is.
- 24) Eerste rij planken: Houd tot alle wanden en vaste constructie-elementen een afstand van 12 mm aan. Gebruik hiervoor afstandswiggen voor fixeren (www.terhuerne.com). De wiggen dienen na het leggen weer te worden verwijderd.
- 25) A+B planken vindt u elk in een doos.
- 26) Begin met drie A-planken en drie B-planken, voor het maken van een legdriehoek. Let er bij het begin van het leggen op dat de groefzijden van beide planken (A en B) naar buiten wijzen. Wanneer één groefzijde van de plank naar binnen wijst en de andere groefzijde van de tweede plank naar buiten, is montage niet mogelijk.
- 27) Haak nu de tweede plank (B) in de kopse kant van de eerste plank (A) en druk deze naar beneden. Zorg ervoor dat de kopse kant vlak gelijk ligt met de langszijde en niet uitsteekt. Beide planken liggen nu in een hoek van 90° ten opzichte van elkaar.
- 28) Haak de nieuwe plank aan de langszijde in de reeds gelegde plank. Schuif deze tot kort voor de kopse kant en druk de plank naar beneden.
- 29) Ga hiermee door, zoals beschreven onder 23)–25).
- 30) Begin een nieuwe rij met een B-plank en let erop dat de groefzijde van de beide planken naar binnen wijst. Teken nu met behulp van een registrerende rij een snijlijn parallel aan de wand. De uiteinden van de planken bepalen de zaagkanten. Zaag de planken voor de legdriehoek langs de gemarkeerde lijn (gestippeld).
- 31) De planken van de legdriehoek worden in het profiel met lijm (D3) aan elkaar gelijmd. Herhaal de stappen 20)–26) afhankelijk van de ruimtegeometrie voor andere legdriehoeken.
- 32) De legdriehoeken worden parallel aan de wand uitgelijnd. Let erop dat de eerste legdriehoek in het midden van de ruimte wordt uitgelijnd. Meet het midden van de kopse kant (korte zijde van de plank).

2.1 Installatie instructies

- 18) Bij vloeren van hout/houtmateriaal dient bij minerale ondergronden gebruik te worden gemaakt van een dampremmer (PE-folie > ter Hürne accessoires). Bij het leggen moet deze minstens 20 mm tegen de aangrenzende wanden omhoog worden geplaatst.
- 19) De dampremmer moet bij het leggen minstens 200 mm overlappen met de aangrenzende baan en (indien nodig, zoals bij het product gespecificeerd) worden verlijmd.
- 20) Leg een geschikte en systeem-gerelateerde isolatie tegen loopgeluid. (www.terhuerne.com)
- 21) Er mag geen dampremmer (PE-folie) worden gebruikt op houten ondergronden.
- 22) Legvoorbeeld visgraat “1-voudige streng”.

uit en teken het midden van de kopse kant af. Dit punt moet exact op de middellijn (gestippeld) van de ruimte liggen. De bovenkant van de plank geeft de installatielijn aan (ononderbroken lijn). Ga door met het leggen van complete legdriehoeken totdat dit niet meer mogelijk is.

- 33) Verdeel het overgebleven oppervlak gelijkmatig om de zaagsneden van de legdriehoeken voor te bereiden. Let hierbij op de passende wandafstand van minimaal 12 mm.
- 34) Breng nu de breedte door middel van een gradenboog over op de voorbereide legdriehoek en zaag deze.
- 35) Vul nu het oppervlak aan met de aangepaste legdriehoeken.
- 36) Begin met het leggen van rechts naar links (A-planken) en verbind op die manier de legdriehoeken met elkaar. Ga door met leggen totdat alle andere planken van de rij zijn gelegd. Pas de planken in het randgebied aan.
- 37) Ga door met leggen van links naar rechts (B-planken) totdat alle andere planken van de rij zijn gelegd. Pas de planken in het randgebied aan. Let op dat u bij het verwijderen van de hoek rekening houdt met de gespecificeerde afstand tot de wand.
- 38) De randplanken moeten ook met lijm (D3) in het profiel worden gelijmd.
- 39) Ga door met om en om leggen totdat alle verdere rijen tot het einde van de ruimte zijn gelegd. Let erop dat de rijen een afstand van 12 mm tot de wand en alle vaste constructie-elementen aanhouden.
- 40) De randplanken evenals de legdriehoeken moeten in het profiel worden verlijmd.
- 41) Radiator: Voeg 30mm toe aan de diameter van de buis en teken de boormarkering af. Boor deze uit en scheid de plank in het midden van de boorgaten. Verlijm de gelegde plank met een beetje lijm/ montagelijm op de zaagsnede.
- 42) Deuren: Markeer aan de hand van een gedraaide plank de zaagsnede. Pas het deurkozijn dienovereenkomstig aan.
- 43) In het algemeen moeten alle dekvloerscheidingen en

bouwkundige dilatatievoegen worden overgenomen. Bij een uitbouw van meer dan 10x10 meter, en bij deuren en overgangen in de ruimte, dient een dilatatievoeg te worden gemaakt.

- 44) Dek de dilatatievoeg af met een passende profielrail. (www.terhuerne.com)
- 45) Monteer de bevestiging voor de plinten met tussenruimtes van 40–50 cm (www.terhuerne.com). Bij de montage van bijv. plinten, overgangs- / afsluitprofielen of deurkozijnen moet u er rekening mee houden dat de plinten, profielen, deurkozijnen en dergelijke elementen nooit aan de vloer mogen worden bevestigd of vastgeklemd.

3.1 Demontage

- 46) U kunt met behulp van een demontagepin (www.terhuerne.com) de vergrendeling van de kunststof veer in de klikverbinding losmaken.

4.1 Onderhoudsinstructies en toepassingen

- 47) Bij zwevend gelegde vloeren adviseren wij om zware voorwerpen (bijv. keukens, enz.) vóór het leggen te demonteren en de vloer alleen tot onder de plint te leggen en puntbelasting indien nodig te verdelen over een groot oppervlak. Een uitzondering hierop zijn volledig verlijmdes vloeren.
- 48) Voorzie alle verplaatsbare meubels direct na het leggen van viltglijders. Gebruik alleen zachte stoelwielen (EN 12529 type W). We adviseren om sterk belaste gebieden (bijv. rondom bureaus) te beschermen door vloermatten.
- 49) Zorg voor schoonloopzones in de entreegebieden (b.v. met schoonloopmatten).
- 50) Reinigen en onderhouden alleen met een bezem, stofzuiger of vochtige uitgewrongen doeken / poetslappen. Gebruik geen stoomapparaat en geen microvezeldoekjes. Vermijd stilstaand water op de vloer.
- 51) Gebruik alleen reinigings- en onderhoudsmiddelen uit het ter Hürne-assortiment die passen bij uw vloertype. Raadpleeg bij gebruik de instructies op

- het productetiket.
- 52) Zorg voor een constante temperatuur in de ruimte van 20 °C en een luchtvochtigheid van 40–60 %.
- 53) Oppervlakken die permanent met tapijten, meubels of andere voorwerpen zijn bedekt, kunnen na verloop van tijd kleurverschil vertonen vanwege lichtinvloeden.
- 54) Let er bij het gebruik van vloerverwarming op dat er zich geen warmteophoping voordoet onder afgedekte oppervlakken (bijv. tapijten). De oppervlaktetemperatuur, ook onder het tapijt mag max. 29 °C bedragen.
- 55) Het is niet toegestaan de vloer te leggen op een ondervloer waarin alleen op bepaalde plaatsen vloerverwarming aanwezig is.
- 56) Zie punt 55)